

nenobottle

bottle 150

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Szanowny Kliencie, zakupiony przez Ciebie produkt Neno Bottle 150 to butelka dziecięca ze smoczką, której można używać do karmienia dziecka oraz do odprowadzania pokarmu z użyciem wszystkich laktatorów marki Neno. **Przed użyciem butelki zapoznaj się z załączoną instrukcją.**

01. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Nie pozwalaj dziecku korzystać z tego produktu bez nadzoru osoby dorosłej.
2. Nie pozwalaj dziecku bawić się elementami butelki ani biegać z nią.
3. Nigdy nie używaj smoczka do butelki jako zwyczajnego smoczka.
4. Przed karmieniem dziecka zawsze sprawdzaj temperaturę zawartości butelki.
5. Wszystkie elementy przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.
6. Umyj produkt przed pierwszym użyciem. Przed każdym użyciem sprawdź dokładnie stan produktu i rozciągnij palcami smoczek we wszystkie strony. Wyrzuć smoczek, gdy zauważysz oznaki uszkodzenia lub zużycia. Nie zostawiaj smoczka w miejscach nasłonecznionych lub gorących, nie namaczaj go w środku sterylizującym dłużej niż jest to zalecane, może to uszkodzić smoczek.
7. Długie i nieprzerwane ssanie napojów przez dziecko może powodować próchnicę nazębną.
8. Nie umieszczaj produktu w rozgrzanym piekarniku.
9. Przed pierwszym użyciem włóż smoczek do wrzącej wody na 5 minut. Wyczyść przed każdym użyciem.
10. Nie umieszczaj butelki w kuchence mikrofalowej. Nie używaj fal mikrofalowych do podgrzewania zawartości w butelce.
11. Nie myj produktu w zmywarce.
12. Odciągnięty pokarm można przechowywać w butelce w lodówce do 48 godzin bądź przez maksymalnie 3 miesiące w zamrażarce. Nigdy nie zamrażaj ponownie mleka i nie dodawaj świeżo odciągniętego pokarmu do uprzednio zamrożonego.
13. Nie używaj środków ściernych ani antybakteryjnych przy czyszczeniu produktu. Nie umieszczaj części produktu bezpośrednio na powierzchniach, które były czyszczone z użyciem środków antybakteryjnych.
14. Zbyt duże stężenie środków higienicznych może spowodować pękanie plastiku. W przypadku widocznych pęknięć w produkcie, natychmiast go wyrzuć.
15. Sterylizacja i wysoka temperatura mogą doprowadzić do zniekształceń i niepasowania nasadki do butelki.
16. Gotowanie butelki i smoczka w twardej wodzie może spowodować powstawanie osadu.

02. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1. Butelka
2. Smoczek 0-3m
3. Nakrętka
4. Zatyczka

Proces ssania jest ważnym elementem rozwoju dziecka, dlatego karmiąc Twoje dziecko butelką ze smoczką upewnij się, że może ono aktywnie i bezproblemowo ssać pokarm.



03. CZYSZCZENIE

Przed pierwszym użyciem butelki, rozłóż ją na części, dokładnie je wyczyść oraz wysterylizuj z użyciem sterylizatora do butelek lub wrzącej wody. Po każdym użyciu produktu rozmontuj go, dokładnie umyj części w ciepłej wodzie z płynem do mycia naczyń, po czym je wypłucz. Przed użyciem przedmiotów poddanych sterylizacji dokładnie umyj ręce i powierzchnie, na których umieszczone będą te przedmioty.

04. MONTAŻ

Natóż nasadkę na butelkę tak, aby smoczek znajdował się w pozycji pionowej. Aby zdjąć nasadkę, połóż na niej rękę, umieszczając kciuk we wgłębieniu. Zakładanie nasadki jest łatwiejsze, gdy porusza się nim na boki zamiast wyciągać przez otwór w linii prostej. Przeciągaj smoczek przez otwór aż do momentu, gdy jego dolna część jest na równi z pierścieniem mocującym.

05. KONSERWACJA

Przed pierwszym użyciem, włóż butelkę do wrzącej wody na 5 minut. Przed każdym użyciem sprawdź dokładnie stan produktu i rozciągnij palcami smoczek we wszystkie strony. Wyrzuć smoczek, gdy zauważysz oznaki uszkodzenia lub zużycia. Nie zostawiaj smoczka w miejscach nasłonecznionych lub gorących, nie namaczaj go w środku sterylizującym dłużej niż jest to zalecane, może to uszkodzić smoczek. Z uwagi na zasady higieny zaleca się wymianę smoczków na nowe co 3 miesiące. Przechowuj smoczki w suchym, zamkniętym pojemniku. Nie zostawiaj ich w miejscach nasłonecznionych. Nie zamaczaj smoczków w płynie dezynfekującym („roztworze sterylizującym”) dłużej niż należy, może to spowodować zniszczenie materiału smoczka. Nie umieszczaj produktu w rozgrzanym piekarniku. Nie korzystaj z butelki, jeśli znajdują się na niej jakiegokolwiek pęknięcia. Nie pozwalaj dzieciom korzystać z butelki bez nadzoru osoby dorosłej.

06. SPECYFIKACJA

1. Zawór antykolkowy
2. Materiał wykonania: PP/Silikon
3. Nie zawiera BPA
4. Wygodna skala na butelce
5. Wymiary: 140x70mm
6. Waga: 65g
7. Pojemność butelki: 150 ml

07. KARTA GWARANCYJNA

Produkt objęty jest 24-miesięczną gwarancją. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://nenobottle.pl/gwarancja>

Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: <https://nenobottle.pl/kontakt>

Specyfikacje i zawartość zestawu mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Przepraszamy za wszelkie niedogodności.

Producent:
KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
Ujastek 5B
31-752 Kraków
Polska



EN 14350

nenobottle

www.nenobottle.pl
inspired by Children,
designed by Parents

Wyprodukowano w P.R.C.

nenobottle

bottle 150

USER'S MANUAL



Dear Customer, the Neno Bottle 150 product that you have purchased is a baby bottle with a rubber teat, used to feed babies or to express breast milk with the use of any Neno brand breast pump. **Please read the instructions before using the device.**

01. SAFETY MEASURES

1. Do not allow your child to use this product without adult supervision.
2. Do not allow your child to play with the bottle or run around when holding it.
3. Never use the bottle as a substitute for a pacifier.
4. Always check the temperature of the bottle before feeding your child.
5. Keep all elements of the device out of the reach of children.
6. Wash the product before first use. Before each use, check the product's condition carefully and stretch the teat in all directions with your fingers. Discard the teat when you notice signs of damage or wear. Do not leave the teat in sunny or hot places, do not soak it in the sterilizing agents for longer than is recommended, as they can damage the material.
7. Long and uninterrupted suction of food by the child may cause tooth decay.
8. Do not place the product in a preheated oven.
9. Before first use, put the teats in boiling water for 5 minutes. Clean before each use.
10. Do not place the bottle in the microwave oven. Do not use microwave waves to heat the contents of the bottle.
11. Do not wash the product in a dishwasher.
12. The pumped food can be stored in a bottle in the refrigerator for up to 48 hours or for up to 3 months in the freezer. Never re-freeze milk and do not add freshly drawn food to a previously frozen milk.
13. Do not use abrasive or antibacterial agents when cleaning the product. Do not place parts of the product directly on surfaces that have been cleaned using antibacterial agents.
14. Overuse of cleaning agents may cause plastic to crack. If there are visible cracks on the bottle or teat, immediately discard it.
15. Sterilization and high temperature can lead to distortion of the rubber teat and make the bottle and teat not fit each other.
16. Cooking a bottle and teat in hard water may cause residue.

02. PACKAGE COMPONENTS

1. Bottle
2. Teat 0-3m
3. Nut
4. Peg

The suction process is an important part of your baby's development, which is why when feeding your baby with a bottle, you need to make sure that it can actively suck food without a problem.



03. CLEANING

Before first using the bottle, disassemble it, clean the individual parts thoroughly and sterilize them with a bottle sterilizer or boiling water. After each use of the product, disassemble it, thoroughly wash the parts in warm water with dishwashing soap and rinse it afterwards. Before using sterilized items, wash your hands and surfaces on which these items will be placed thoroughly.

04. ASSEMBLY

Apply the bottle cap so that the teat is held upright. To remove the cap, place your hand on it, placing your thumb in the recess. Putting in the teat is easier when you move it diagonally instead of pulling through the opening in a straight line. Drag the teat through the opening until the bottom part is in line with the fixing ring.

05. MAINTENANCE

Before first use, put the bottle in boiling water for 5 minutes. Before each use, check the condition of the product carefully and stretch the teat in all directions with your fingers. Discard the teat when you notice signs of damage or wear. Do not leave the teat in sunny or hot areas, do not soak it in sterilizing agents for longer than is recommended, this can damage the teat. Due to hygiene concerns, it is recommended to replace the teats with new ones every 3 months. Store the teats in a dry, closed container. Do not leave them in sunny areas. Do not soak the teats in sterilizing solution for longer than you should, this may cause damage to the material the teats are made out of. Do not place the product in a preheated oven. Do not use the bottle if there are any cracks on it. Do not allow children to use the bottle without adult supervision.

06. SPECIFICATION

1. Anti-colic valve
2. Materials: PP/ Silicone
3. Doesn't contain BPA
4. Helpful scale on the bottle
5. Dimensions: 140x70 mm
6. Weight: 65 g
7. Bottle capacity: 150 ml

07. WARRANTY CARD

The product is covered by a 24-month warranty. The terms of the guarantee can be found at: <https://nenobottle.pl/gwarancja>

Details, contact and website address can be found at: <https://nenobottle.pl/kontakt>

Specifications and contents of the kit are subject to change without notice. We apologise for any inconvenience.

Manufacturer:
KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
Ujastek 5B
31-752 Cracow
Poland



EN 14350

nenobottle

www.nenobottle.pl
inspired by Children,
designed by Parents

Wyprodukowano w P.R.C.

нено[®]

bottle 150

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



Vážený zákazníku,

zakoupený produkt Neno Bottle 150 je kojenecká láhev s gumovým dudlíkem, která se používá ke krmení kojence nebo k odsávání mateřského mléka pomocí jakékoli odsávačky mléka značky Neno.
Před použitím zařízení si prosím přečtěte pokyny.

01. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1. Nedovolte, aby vaše dítě používalo tento výrobek bez dozoru dospělých.
2. Nedovolte, aby si vaše dítě hrálo s láhví nebo běhalo držící ji.
3. Nikdy nepoužívejte lahvičku jako náhradu za dudlík.
4. Před krmením dítěte vždy zkontrolujte teplotu lahve.
5. Uchovávejte všechny prvky zařízení mimo dosah dětí.
6. Před prvním použitím produkt umyjte. Před každým použitím pečlivě zkontrolujte stav produktu a prsty roztahněte dudlík do všech směrů. Když zjistíte známky poškození nebo opotřebení, struk zlikvidujte. Nenechávejte struk na slunném nebo horkém místě, neponořte jej do sterilizačních prostředků po dobu delší, než je doporučeno, protože by mohlo dojít k poškození materiálu.
7. Dlouhé a nepřerušované odsávání jídla dítětem může způsobit zubní kaz.
8. Nevkládejte výrobek do předehřáté trouby.
9. Před prvním použitím dejte struky na 5 minut do vroucí vody. Před každým použitím vyčistěte.
10. Nevkládejte láhev do mikrovlnné trouby. K ohřevu obsahu lahve nepoužívejte mikrovlnné vlny.
11. Neumývejte výrobek v myčce nádobí.
12. Čerpané jídlo lze skladovat v láhvi v chladničce po dobu až 48 hodin nebo až 3 měsíce v mrazáku. Mléko nikdy nezmrazujte a nepřidávejte čerstvé natažené jídlo do dříve zmrazeného mléka.
13. Při čištění výrobku nepoužívejte abrazivní nebo antibakteriální látky. Nepokládejte části produktu přímo na povrchy, které byly očištěny antibakteriálními prostředky.
14. Nadužování čistících prostředků může způsobit prasknutí plastu. Pokud jsou na lahvičce nebo dudlíku viditelné praskliny, okamžitě ji zlikvidujte.
15. Sterilizace a vysoká teplota mohou vést k narušení dudlíku a způsobit, že láhev a dudlík nebudou do sebe zapadat.
16. Vaření lahve a struky ve tvrdé vodě může způsobit zbytky.

02. KOMPONENTY BALENÍ

1. Láhev
2. Dudlík 0-3m
3. Matice
4. Kolík

Proces sání je důležitou součástí vývoje vašeho dítěte, a proto při krmení dítěte láhví musíte zajistit, aby mohlo bez problémů aktivně sát jídlo.



03. ČIŠTĚNÍ

Před prvním použitím lahvičku rozeberte, vyčistěte jednotlivé části důkladně a sterilizujte sterilizátorem lahvi nebo vroucí vodou. Po každém použití produkt rozeberte, důkladně umyjte součásti teplou vodou mydlem na mytí nádobí a poté je opláchněte. Před použitím sterilizovaných předmětů si umyjte ruce a povrchy, na kterých tyto položky budou pečlivě umístěny.

04. MONTÁŽ

Nasadte uzávěr lahve tak, aby byl dudlík držěn svisle. Chcete-li víčko sejmout, položte na něj ruku a palec vložte do prohlubně. Nasazení dudlíku je snazší, když jím pohybujete šikmo, namísto přímého protahování otvorem. Protáhněte dudlík otvorem, dokud spodní část nebuďe v jedné rovině s upevňovacím kroužkem.

05. ÚDRŽBA

Před prvním použitím vložte lahvičku na 5 minut do vroucí vody. Před každým použitím pečlivě zkontrolujte stav produktu a prsty roztahněte dudlík do všech směrů. Když zjistíte známky poškození nebo opotřebení, struk zlikvidujte. Nenechávejte struk na slunném nebo horkém místě, neponořte jej do sterilizačních prostředků po dobu delší, než je doporučeno, mohlo by dojít k poškození struku. Z hygienických důvodů se doporučuje vyměnit struky za nové každé 3 měsíce. Struky skladujte v suché uzavřené nádobě. Nenechávejte je na slunných místech. Nenamáčejte struky do sterilizačního roztoku déle, než byste měli, mohlo by dojít k poškození materiálu, ze kterého jsou struky vyrobeny. Nevkládejte výrobek do předehřáté trouby. Nepoužívejte lahvičku, pokud na ní jsou praskliny. Nedovolte dětem používat lahvičku bez dozoru dospělých.

06. SPECIFIKACE

1. Antikolíční ventil
2. Materiály: PP/silikon
3. Neobsahuje BPA
4. Užitečné měřítko na láhvi
5. Rozměry: 140x70 mm
6. Hmotnost: 65 g
7. Kapacita lahvi: 150 ml

07. ZÁRUČNÍ KARTA

Produkt objety jest 24-miesięczna gwarancja. Warunki gwarancji można znaleźć na stronie: <https://neno.pl/gwarancja>
Szczegóły, kontakt oraz adres serwisu można znaleźć na stronie: <https://neno.pl/kontakt>

Specyfikacje o obsah sady se mohou změnit bez předchozího upozornění. Omlouváme se za způsobené nepřijemnosti.

Výrobce:
KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
Ujastek 5B
31-752 Krakow
Polsko



EN 14350

нено[®]

www.neno.pl
inspired by Children,
designed by Parents

Vyrobena v P.R.C.